



ALL RIGHTS RESERVED © جميع حقوق الطبع محفوظة

No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording or by any information storage and retrieval system, without the written permission of the publisher.

First Edition: September 1999

© Maktaba Dar-us-Salam, 1999

King Fahd National Library Cataloging-in-Publication Data

Zino, Muhammad bin Jamil

Islamic creed based on Quran & Sunnah-Riyadh.

64p., 14x21 cm. ISBN 9960-9294-9-3

I-Islamic creed

II-Title

240. dc.

1796/21

Legal Deposit no. 1796/21

ISBN 9960-9294-9-3

K.S.A.

- **Riyadh:** Darussalam Showroom:
Tel 00966-1-4614483 Fax: 4644945
- **Jeddah:** Darussalam Showroom:
Tel & Fax: 00966-2-6807752
- **Al-Khobar:** Darussalam Showroom:
Tel: 00966-3-8692900
Fax: 00966-3-8691551

U.A.E

- Darussalam, Sharjah U.A.E
Tel: 00971-6-5632623 Fax: 5632624

Pakistan

- Darussalam, 50 Lower Mall, Lahore
Tel: 0092-42-724 0024 Fax: 7354072
- Rahman Market, Ghazni Street
Urdu Bazar Lahore
Tel: 0092-42-7120054 Fax: 7320703

U.S.A

- Darussalam, Houston
P.O Box: 79194 Tx 772779
Tel: 001-713-722 0419
Fax: 001-713-722 0431
E-mail: sales@dar-us-salam.com
- Darussalam, New York
572 Atlantic Ave, Brooklyn
New York-11217, Tel: 001-718-625 5925

U.K

- Darussalam International Publications Ltd.
226 High Street, Walthamstow,
London E17 7JH, Tel: 0044-208 520 2666
Mobile: 0044-794 730 6706
Fax: 0044-208 521 7645
- Darussalam International Publications Ltd.
Regent Park Mosque, 146 Park Road,
London NW6 7RG Tel: 0044-207 724 3363

France

- Editions & Librairie Essalam
135, Bd de Ménilmontant- 75011 Paris
Tél: 0033-01- 43 38 19 56/ 44 83
Fax: 0033-01- 43 57 44 31
E-mail: essalam@essalam.com

Australia

- ICIS: Ground Floor 165-171, Haldon St.
Lakemba NSW 2195, Australia
Tel: 00612 9758 4040 Fax: 9758 4030

Malaysia

- E&D Books SDN. BHD.-321 B 3rd Floor,
Suria Klcc
Kuala Lumpur City Center 50088
Tel: 00603-21663433 Fax: 459 72032

Singapore

- Muslim Converts Association of Singapore
32 Onan Road The Galaxy
Singapore- 424484
Tel: 0065-440 6924, 348 8344 Fax: 440 6724

Sri Lanka

- Darul Kitab 6, Nirmal Road, Colombo-4
Tel: 0094-1-589 038 Fax: 0094-74 722433

Kuwait

- Islam Presentation Committee
Enlightment Book Shop
P.O. Box: 1613, Safat 13017 Kuwait
Tel: 00965-244 7526, Fax: 240 0057

India

- Islamic Dimensions
56/58 Tandel Street (North)
Dongri, Mumbai 4000 009, India
Tel: 0091-22-3736875, Fax: 3730689
E-mail: sales@IRF.net

South Africa

- Islamic Da'wah Movement (IDM)
48009 Qualbert 4078 Durban, South Africa
Tel: 0027-31-304-6883 Fax: 0027-31-305-1292
E-mail: idm@ion.co.za

الحقيدة الإسلامية

LA DOCTRINA ISLAMICA

Basada en el Qur'an
y la Sunnah

Por

Muhammad bin Jamil Zino

Traducción

Dr. Abdulkhabeer Muhammad

Syracuse University College of Law
New York, USA



DARUSSALAM
Editores y Distribuidores
Riyadh, Arabia Saudita



Contenido

1. Los Pilares del Islam	7
2. Los Pilares de la Fe	8
3. La Obligación del Ser Humano hacia Allah.....	9
4. Formas y Beneficios del Tawhid.....	12
5. Condiciones para que Allah Acepte Nuestras.....	17
6. El Shirk mayor y sus Manifestaciones	19
7. Clases de Shirk Mayor	24
8. El Shirk Menor	35
9. Intercesión.....	38
10. Jihad, Wala' y Hukm.....	45
11. Viviendo de Acuerdo al Qur'an y el Hadiz.....	49
12. Sunnah y Bid'ah.....	55
13. La Oración que es Respondida	59

En el Nombre de Allah, Compasivo, Misericordioso

Todas las alabanzas son para Allah, lo alabamos y buscamos su ayuda, y le rogamos su perdón. Buscamos refugio en Allah de los pecados de nuestras almas y de las maldades de nuestras obras, aquel que es guiado por Allah nunca podrá ser desviado, y aquel que es desviado no encontrará a nadie para guiarlo.

Atestiguo que nadie merece ser adorado excepto Allah, quien no tiene copartípe, y atestiguo que Muhammad ﷺ es su Siervo y Mensajero.

Estas son algunas preguntas importantes sobre la Doctrina Islámica a las cuales he respondido, mencionando las pruebas textuales del Qur'an y los Hadices verídicos y auténticos (verdaderas tradiciones y dichos del Profeta) para que el lector pueda satisfacerse con las respuestas correctas, ya que la Doctrina del Tauhid (Monoteísmo, Unicidad) de Allah es el fundamento de la felicidad del hombre en este mundo y en la otra vida.

Le ruego a Allah que esta obra sea de beneficio a los Musulmanes y que sea sincera por su causa.

Muhammad bin Yamil Zino

1. Los Pilares del Islam

P.1. El Ángel Gabriel preguntó: “¿Muhammad ﷺ, infórmame sobre el Islam?”

R.1. El Profeta ﷺ respondió: el Islam es:

- 1) Atestiguar que nadie tiene el derecho de ser adorado excepto Allah y que Muhammad es el Mensajero de Allah (y que fue enviado por Allah para enseñar Su religión).
- 2) Establecer el Salat (Oración) – (es decir efectuarlo correctamente con humildad y sinceridad).
- 3) Pagar el Zakat¹
- 4) Observar el Saum (ayuno) durante el mes de Ramadán – (dejando de comer, beber y mantener relaciones sexuales desde el amanecer hasta el anochecer.)
- 5) Efectuar el Hayy (peregrinaje a la casa de Allah – La mezquita Sagrada en Makkah). Sí, él o ella puede efectuar este viaje. (Muslim)

¹ Una proporción fija de la riqueza personal y toda propiedad, que debe ser pagada anualmente para el beneficio del pobre en la comunidad Musulmana. El pago del Zakat es obligatorio ya que es uno de los cinco pilares del Islam. El Zakat es la forma económica más importante para el establecimiento de la justicia social y la dirección de la sociedad Islámica hacia la prosperidad y la seguridad. [Ver Sahih Al Bujari Vol.2 Libro de Zakat (24)]

II. Los Pilares de la Fe

P.1. Gabriel preguntó: “¿Infórmame sobre el Iman (Fe)?”

R. El Profeta ﷺ respondió: “La Fe es creer en:

Allah. Quien es el Creador y quien solamente tiene el derecho de ser adorado, y quien tiene nombres y atributos (mencionados en el Qur'an y la Sunnah) y que:

﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾

“No hay nada que se le asemeje, Él es Quien todo oye, Quien todo lo Ve.” (V.42: 11)

Sus Ángeles. (Criaturas de luz, invisibles a nosotros, creadas por Allah, que cumplen ciertas obligaciones asignadas a ellos por Allah).

Sus Libros. (El Torah, El Evangelio, Los Salmos, y El Qur'an el cual los confirma y completa).

Sus Mensajeros. (Los profetas enviados a la Humanidad) el primero fue Noé y el último Muhammad) (Paz sea sobre todos Ellos)

El Día del Juicio Final. (El día de resurrección cuando será juzgada la humanidad).

Y Creer en el decreto (Qadar) de Allah tanto el bien como el mal de ello. “(Estar satisfecho con el destino que Allah nos ha decretado, tomando las precauciones necesarias y buscando los medios que dirigen al objetivo deseado)”. (Muslim)

III: Deberes del Ser Humano Hacia Allah

P.1. ¿Por qué nos creo Allah?

R. Allah nos ha creado para adorarlo a Él únicamente, y no adorar a nadie excepto a Él. La prueba es el dicho de Allah.

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾

“Y no he creado a los genios y a los hombres sino para que Me adoren. (51: 56)

El Profeta ﷺ dijo:

«حَقُّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ، وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا» [مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ]

“La responsabilidad de la humanidad hacia Allah es adorarlo a Él únicamente, no asociándole copartícipe en nada”. (Bujari – Muslim)

P.2. ¿Qué es la adoración?

R. La adoración es un término que comprende todos los dichos y acciones que son apreciados por Allah; tales como la invocación, el Salat (oración), ser humilde frente a Él etc. Tal como Allah el Todopoderoso dice:

﴿قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

“Di: (Oh Muhammad) “Mí Salat (oración), mis prácticas de piedad, mi vida y mi muerte pertenecen a Allah, Señor del Universo.” (V.6: 162)

El Profeta ﷺ dijo: “dice Allah:

«وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ»

[حَدِيثٌ قُدْسِيٌّ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]

“No se acerca a mi siervo por nada mas amado para mi que aquello que le he ordenado”. (Bujari)

P.3. ¿Cómo adoramos a Allah?

R. Adoramos a Allah como Él y Su mensajero han ordenado, tal como dice Allah:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ﴾

“¡Creyentes ! ¡Obedezcan a Allah y obedezcan al Enviado! ¡No hagan vanas vuestras obras!” (V.47: 33)

El Profeta ﷺ dijo:

«مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ».

“Cualquiera que efectué una obra (en la religión) la cual no le hemos ordenado, es rechazada.” (Muslim)

P.4. ¿Deberíamos adorar a Allah con temor y esperanza?

R. Sí, así es como debemos adorarlo, así como Él le ha ordenado a Sus siervos:

﴿وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا﴾

“... ¡Invocadlo con temor y anhelo!...” (V.7:56)

El Profeta ﷺ dijo:

«أَسْأَلُ اللَّهَ الْجَنَّةَ، وَأَعُوذُ بِهِ مِنَ النَّارِ»
[رواه أبو داود]

“Le ruego a Allah que me de el Paraíso, y busco refugio en Él del fuego del infierno.” (Abu Dawud)

P.5. ¿Qué es el Ihsan (perfección en la adoración)?

R. El Ihsan (Perfección en la adoración) es estar conciente de

Allah durante la adoración. Como Allah dice:

﴿الَّذِي يَرَبُّكَ حِينَ تَقُومُ ۖ وَتَقْلُبُكَ فِي السَّجْدِ﴾

“Quién te observa (Oh Muhammad ﷺ) cuando te paras (solo en la noche para la oración (del Tahayyud) Y tus movimientos entre aquellos que se prosternan (junto contigo a Allah en las cinco oraciones obligatorias).” (26:218-219)

El Profeta ﷺ dijo:

«الْإِحْسَانُ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ»

[رواه مسلم]

“El Ihsan es adorar Allah cómo si lo estuvieras observando, pero a pesar de que tu no lo ves, por cierto que Él te esta observando.” (Muslim)

IV Formas y Beneficios del Tauhid

P. 1 ¿ Por qué Allah envió a los Profetas?

R. Los envió para llamar a la humanidad a Su adoración y al rechazo de la adoración de cualquier cosa además de Allah, cómo el Todopoderoso dice:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا
الطَّاغُوتَ﴾

“Mandamos a cada comunidad un enviado: ‘Adorad a Allah y evitad a los *taguts*...’”(16:36)

Algunos fueron guiados por Allah, mientras que otros merecieron extraviarse.

¡Viaja por la tierra y observa cómo terminaron los desmentidores! (16:36)

El Profeta ﷺ dijo:

«وَالْأَنْبِيَاءُ إِخْوَةٌ . . . وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ» [الْحَدِيثُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ]

“Los Profetas son hermanos ... su religión es una.” (Bujari y Muslim)

P. 2 ¿Cuál es la afirmación de la Unicidad de Allah como Señor? (Tauhid Ar-Rububi-ia)

R. Es la afirmación de su unicidad, y exclusividad de Sus acciones, creación y dirección (del universo) etc.

Tal cómo Allah el Todopoderoso dice:

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

“Alabado sea Allah, Señor del universo” (1:1)

El Profeta ﷺ dijo:

«أَنْتَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ . . .» [مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ]

“Tu eres el Señor de los cielos y la tierra” (Bujari – Muslim)

P.3 ¿Cuál es la afirmación de la Unicidad de Allah cómo el Único que debe ser adorado? (Tauhid al-Uluhi-iah)

R. Es dedicarle a Él exclusivamente todas nuestras adoraciones tales cómo; suplicas, invocaciones, sacrificios, votos ó juramentos, oraciones, esperanza, pedido de ayuda, etc. Tal cómo dice Allah:

﴿وَالْهَكَرُ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾

“Vuestro Dios es un Dios único. No hay más dios que Él, Compasivo, Misericordioso.” (2:163)

El Profeta ﷺ dijo:

«فَلْيَكُنْ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ، شَهَادَةَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» [مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ]

“Que sea la primera cosa a la que los invitas: a atestiguar que nada tiene el derecho de ser adorado excepto Allah”.

وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ : «إِلَى أَنْ يُوحِّدُوا اللَّهَ»

En otra versión en Bujari: “...a afirmar la Unicidad de Allah.” (Bujari – Muslim)

P.4 ¿Cuál es la afirmación en los nombres y atributos de Allah? (Tauhid al – Asma was –Sifat)

R. Es la afirmación de creer en los atributos de Allah tal cómo fueron descriptos por Él mismo en el Qur'an y tal cómo lo describió